

一切經音義

一切經音義卷第十七

赤

大唐翻經沙門慧琳撰

音如幻三昧經二卷

慧琳撰

善住意天子經三卷

慧琳撰

太子刷護經一卷

慧琳撰

太子和休經一卷

慧琳撰

大乘顯識經二卷

慧琳撰

慧上菩薩問大善權經二卷

玄應撰

大乘方等要慧經一卷

慧琳撰

彌勒菩薩所問本願經一卷

慧琳撰

佛遺日摩尼寶經一卷

玄應撰

摩訶衍寶嚴經一卷

慧琳撰

勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷

玄應撰

毗耶娑問經二卷

玄應撰

大方等大集經三十卷

玄應撰

大集日藏分十卷

玄應撰

大集月藏分十卷

玄應撰

右已上十五經六十八卷

如幻三昧經上卷

慧琳撰

德鎧

開代反考聲云鎧梵鎧也文字集略云以金韋藏身曰鎧說文甲也從金從攴省聲也

宴居

煙見反郭注爾雅云宴優閑也說文宴安也

愚戇

卓降反考聲云戇精神不爽也准南子云從

音貢

管仲視伯夷則謂之慧矣說文戇愚也從心

反廣雅

云揆衡也文同從牛氏聲云牴者觸也說文

云從手突

聲經作突亦通說恭恪書云恪敬也說

文從客從心

作憲古字也或懔懔篇上談敢反蒼頡

云靖也說文

安字從心各聲或懔懔篇上談敢反蒼頡

安靜也說文

無思也從心詹聲下普伯反廣雅怕愚

駢也說文

上聲字蒼頡篇駢無知也埤蒼云愚千

妓也說文

馬行佐佐從馬矣聲佐音銀訖反愚千

土誤用也

汲引文汲亦引水也從水及聲也以

槲

正字云從本過聲說文從竹作槲古字也傀琦

上古迴反集訓云壯大也桂苑珠叢威也傀琦者
美貝也說文偉也从人鬼省聲也經從玉作瑰非
此用也下音奇埤蒼云瑰璋姿豔上婦私反字書
珎琦也古今正字從玉奇聲姿豔云姿儀貝也蒼
頡篇云容媚也說文云態也从女次聲下監瞻反
文字集略云豔美色也說文云態也从女次聲下
色作豔俗字也查堯術天云此梵語訛略也正梵音
音合從大從血一馳騁直知反下効野反顧野王
天此天王多是一馳騁云馳走也杜注左傳云騁王
生補處苦薩也馳騁皆奔也說文並從疇匹
猶馳也廣雅馳騁皆奔也說文並從疇匹
馬馳從也省聲也粵匹丁反粵聲也疇匹
書云疇類也省聲也粵匹丁反粵聲也疇匹
人為疇二入為匹從田壽聲姝好上昌朱反又毛詩
方言頡頏燕代之間謂好曰牀榻合反釋名云牀
姝說文同方音從女朱聲也牀榻合反釋名云牀
狹而長曰榻也說文榻也郭注方音獨亦聲
從木扇聲易音同上棚閣也說文榻也郭注方音獨亦聲
也獨除決玄反孔注尚書獨潔也郭注方音獨亦聲
降也說文從蜀益聲會意字在魚部也益

正益字也稽顙溪孔反借用字也孔注尚書云稽首首

說文從首言聲古文正體顙首字也經作稽本音

公羊傳云稽顙若老老下莫報反言顙顙也何休注

今之叩頭於地老老也杜注左傳老老也孔記

云八十九十曰耄鄭注云耄亦憊忘也古文作毫毫說文從老從省聲今通俗忽作老也

上号高反下力知反王逸注楚辭云毫長銳強毛

也索九章莠經云凡度之始初起於忽十忽為絲

十絲為毫十毫為釐二

字莠從毛形聲字也

如幻三昧經卷下

悒悒音立反與邑同王注楚辭云悒又憎歎息也蒼

也伯礙韻篇云不舒之兒也說文不安也從心色聲

礙從石疑聲經損耗咩到反蒼頡篇耗消也韻詮

作態礙借用也

狂悖

勅王反下蒲沒反顧野王云在愚騷驚悖性

云悖

逆也廣雅云悖亂也說文從文從

犬王

聲悖字從心字聲亭音輩

猶派

也說文漂亦浮也從水票

聲經

文作澍誤也票音必遙反弘雅上胡肱反毛

廣也

爾雅云弘亦大也說文

大從

月公聲公音古弘反說文

也額

野王云需猶濡也說文

從雨

沾聲經作沽俗字也說文

倏忽

急疾之自也說文作

霍

然荒郭反考聲云霍潰

痛蟬

禮記作癢云癢不取搔也

雄戟

說文矛字象形戟字從幹

說文

班宜又上八蠻反賈注國語云班位也

從刀

分班與領同也

煌煌

煌明也蒼頡篇云光

也說文煌輝**亘**然柯鄧反方言云亘竟也毛詩傳
也從火皇聲云亘猶也古今正字急引也通
度也從二從舟也**剡**薄仙剪反爾雅云剡寡也古
今作亘俗字也**剡**薄今正字剡罕也從甚正體
從是從少作剡或從魚從羊作鮮音義並同下傍
傳反蒼頡篇薄微也釋名云蘇物也廣雅云穿也
說文從草**報**償商亮反杜注左傳云償猶報也廣
津聲也**擣**香上刀老反聲類集也考聲存也**僥**倖
聲下行耿反考聲云僥非分而求也禮記云希莫也
秦邑獨斷云卿之所愛親親者曰倖又札記孔子
曰小人行險以倖倖說文從僥俗用非本正字也
從亼倖字倖字從人牽聲或從
正字倖字倖字從人牽聲或從
女作倖或作牽亦通也

善注意天子經上卷

慧琳撰

皆樂

五教反考坑澗客耕反爾雅坑埆也蒼頡篇壑也
聲云願也

坑澗

記云坑池壑也

中卷

亦陷也說文從工從元聲也元音置下間具
反爾雅云山夾水曰淵說文從水爾聲也
上都回反下浮潏反聲類自小便也說文亦小
也爾雅云大陸曰自廣雅五無石曰自說文並象
形字也經作界又點慧聲開八天方言點亦慧也考
作鼻並俗字也點慧聲云利也說文從黑從吉
聲下榮輦輿容所乘為輕輪注周禮云后居宮中從
桂天輦輿輦說文從扶從車扶在車前引之也扶
云駕人曰輦說文從扶從車扶在車前引之也扶
音伴下與諸反左傳云云士昌皂皂昌輿也杜注云
輿衆也蘇林注漢書云輿猶載之而行輿稱稱上
之意也說文車輿也從車昇聲也昇音予稱稱上
證反下齒素反上字去聲下字平聲廣雅云柳杖
稱度也說文銓也從禾爾聲經作秤俗字也柳杖
處上呈說反廣雅槌振也說文覺寤上音角下五故
也毛詩傳云寤亦覺也蒼頡篇寐覺而有言
日寤說文從寤省吾聲經從穴作寤非也

自自

稱稱

柳杖

覺寤

處

柱杖

上誅綬反說文極也從木從主跳故鄭注

記跳足步說文從足兆聲也蒼頡篇聰媿傳云媿慙也博

雅媿亦耻也說文從女鬼聲經從心娛樂反上遇俱

作媿亦通用或作媿亦作媿並非也娛樂反上遇俱

左傳云娛亦樂也說文從女戲樂上希寄反爾雅云戲

從女吳聲下五敎反戲樂上希寄反爾雅云戲

說文從女戲樂上希寄反爾雅云戲

戲非也下音洛戲經從虛作嫉妬反上泰悉反下都故

賢曰嫉害色曰妒說文從女戶不缺戒犬悅反蒼

聲戶音戶有從石從後並非也

虧也說文從文從缶史聲羸劣上力追反賈注國語羸

經從垂作秋亦通羸劣上力追反賈注國語羸

說文從文從秋亦通羸劣上力追反賈注國語羸

聲也羸音力果反遞互上提禮反鄭注爾雅遞迭

也從彳虺聲彳音丑略反虺考聲云代也說文更易

音天伊反經作遞俗字非也无秉作兵永反毛詩

亦把也賈注國語秉執也廣雅云持也說

又從又從禾會意字也手持一禾曰秉

善住意下卷

糞

上分問反集訓云掃除穢物肥地曰糞說文

米而非米古文失字也九字音扶推音吐雷反幸

音半謾反或從土從井作壘古字也亦作壘或作

壘經從異或從黑作壘並非也下桑到反廣雅婦

除也從土帝省聲或從手作掃亦上聲到反廣雅婦

周酉抖藪也說文口反下桑厚反考聲抖藪者振衣

反或多云頭也說文口反下桑厚反考聲抖藪者振衣

知足不貪不著節身苦行也經文子行遠離行少欲

形聲也懔鈍聲上象孔反考聲云懔猶不慧也從心冢

字也懔鈍聲上象孔反考聲云懔猶不慧也從心冢

也下從頤反如淳注史記云鈍猶不慧也從心冢

蒼頡篇云鈍即項也聲類云鈍猶不利也說文從金

屯聲屯音刀塊字也音同說文塊土塊也或作塊音被

徒魂反音刀塊字也音同說文塊土塊也或作塊音被

也通也音同說文塊土塊也或作塊音被

也通也音同說文塊土塊也或作塊音被

太子刷護經

玄應音

刷護

挂八反考聲云刷刮也爾雅云刷清也說文從刀叔省聲也叔音舅上挂音刷關反

閱國

緣雪 頰頰 下耳前也說文從夾頁聲目 蟻飛

上宜

爾雅云大日虺蟬小曰蟻其類非 煖動

一後

有多名說文云從虫義聲或作蜺也 煖動

子云

煖煖蟲動也說文亦同莊子從虫煖聲 驤

駝

湯洛反下達何反胡畜名也今謂之駱駝是也

善行

致遠郭注云山多驪駝顧野王云肉鞍能負重

今正

字云胡地多饒畜名也並從馬桑它皆聲也

素從

素音託

魂困

反素音託

太子和休經

慧琳撰

繳蓋

兩上 繳蓋 王云繳即蓋也漢書云時天大

說文苦也從革益聲也益音合
 從大從血經從羊作蓋俗字也
 蜀也即蜀者來重也說文
 從虫有聲有音一絹反
 中已騾驢馬母所生也又云似馬長耳二字並從
 具釋騾驢馬母所生也又云似馬長耳二字並從
 馬累盧皆聲也

大乘顯識經卷上

慧琳撰

醒悟

星擬反考聲云醉解也顧野王云醉除也國
 語云醒而害也古今正字從酉星聲下五故

反轟鬱

衆蒼頡篇轟轟聲也說文亦群車聲從三
 車亦作輪蘊泓聲下傳頡反爾雅云鬱猶喜也郭

注方言壯大貝也說文木叢生者從林鬱省聲
 氈褥上之然反

氈褥

下如燭反又繒綺此上情規反下祛倚反
 倚枕上

矣反下章荏反又錄彩爲素帷幕二字並從巾
 威更物貴人左右倚憑也帷幕二字並從巾

煥

爛上歌觀下勒且反璵飾上伊盈反說文作

經從衣作櫻字書無此字非也下昇纒反鄭注禮

記云飾者情之章表也說文欣也從巾飲聲也一

日橡飾也經文有從市作飾袪麗上玄箱反許叔

非也刷音霜刮反橡音象袪麗重注淮南子云

袪黑衣也考聲枝美也從永玄澤也云開婉威達反

尸祝有袪也初純也說從永玄澤也云開婉威達反

婉從也婉猶美也說從永玄澤也云開婉威達反

丈順也從女宛聲人首飾也考颺上音遙考聲

字集略云金銀婦人首飾也考颺上音遙考聲

聲云以旌寶裝飾也形聲字風聲字也颺上音遙考聲

風也下羊上反集韻云風聲字也颺上音遙考聲

支那

顯識經卷下

反下似充反顧野王云鳧鶩口要食謂之也史記
吳起吮卒之疽說文從口允聲古今正字按吮二
字皆從口作繭婦平蠶奉繭以示君說文蠶衣也
妾允聲也从虫從
從糸從虫從
帶音眠從
甜雅云甜甘也說文炙也從舌甘聲也
甜雅云甜甘也說文炙也從舌甘聲也

刪液

上藕蘭反廣蒼云脂肪也字林亦堅韞額更

聲云堅也桂苑珠叢云韞固及臙尼智又王注楚

也古今正字從韞更聲也及臙尼智又王注楚

蚊蚋

上勿分反下儒銳反顧野王云小虫好入酒

從虫中者也說文秦謂之蚋又云齧人飛虫也俱
也芮音同上也捲縮也韓詩外傳云縮斂也說文

從手卷聲也下所六寶璫璫即反釋名云穿耳絕
反說文從糸宿聲也寶璫珠曰璫說文從玉當聲
也炫煥上玄絹反廣雅云炫明也埤蒼云光
金鍾反漢書猶金之在鎔唯治之所
鑄音義云錢模也說文從文從金容聲所
云滿手曰拘鄭注禮記云拘手中也說文從文從米勺
聲也勺音包字書正作此拘經從手作拘俗字通
用也爆裂上包負反廣雅云爆裂猶熱也考聲云燒柴
也裂分也顧野王裂猶折破也說文從衣列聲或
作列經從力作裂是勝也勝猶強也說文從衣列聲或
斬截前飾反毛詩箋云截整齊也說文截
反禮記亦云無齧骨聲經從土作截截字也齧齧結
也從南切聲也切音怪戛反索消充反聲類
古今正字界菟習從同月聲或貯而猪旅反杜注
從糸作翳月音志緣反從口也葦廬左傳貯蓄藏
之顧野王云貯所以藏者說文葦廬為鬼反毛詩
貯積也從貝宁聲也宁音竹

也說文大葭也從艸章聲也下旅猪反杜注左傳云廬舍也說文從广廬聲也

慧上菩薩問大善權經上卷

玄應撰

振于

古文振振二形同諸亂反小余疋贍及聲類

帛書贍足也說文振舉也亦發也從手贍及或作

字關贍亦足也謂周足也過關三蒼古文作關同

息也終也雨霽今南陽人呼雨止曰霽霽盡

多安反尚書乃殫文祖注云縲紲力追反下息列

殫盡也說文從夕音五割反縲紲反縲紲也紲變

也所以拘蔭庇又作瘕同於禁反下必利反蔭草

罪人也或作摺同力答反廣雅堪偕古骸反詩云與

俱也偕亦強

迄今雅迄至也四錠音定又音殿聲

無足口

錠也

下卷

牛粒

音立通俗文穀曰粒豆曰自
自音逼急反經文作漚非也

大乘方等要慧經

慧琳撰

逮教

唐耐反考聲云行及前也毛詩傳云逮富而
問習也說文從走是音丑駭不索聲也索音

大內

驗於

羊朱反毛詩傳驗也從足俞聲也
驗於渡也說文亦從也從足俞聲也
驗於渡也說文亦從也從足俞聲也

善權

達圓反賈注國語云權秉也又曰平也古
今正字權者稱也從手霍聲霍音桓也

彌勒菩薩所問本願經

慧琳撰

牛齡

下始支反爾疋云齡牛曉也說
文吐而并臂也從齒台聲也

如鵠

寒葛反
猛鳥也

山海經云輝諸之山多鵠郭注云似雉而大青色
頭有毛角闕死乃止出上黨郡漢書音義曰鵠鳥

也以其尾為武士帽表髓腦脂也古今正字或從
勇也說文從鳥焉聲也

骨隨省聲 **槌撲** 上竹爪反下音卜反廣雅換擊也顧野

佛遺日摩尼寶經

玄應撰

傲莫 又作倣說文作傲同古**天晴** 又作腥腥二形

也經文作蠹虫 白丁故反說文木中蟲也如**譁名** 呼

反譁譁也譁言語 **諛施** 以下大可反纂文云充州人

以相欺為訛避也音 **僻易** 匹亦反僻避也

摩訶衍寶嚴經

慧琳撰

調凝 崔茂反蒼頡篇凝欺也廣雅諫調也顧野 **絞**

人交巧反考聲云縛也史記云以冠纓 **剔除** 汀歷

類云剔解也又云判髮也從糸交聲也 **誼計** 云誼者能制事宜

也證法日行議不疾日誼說文從言宜聲或作議意亦通也

勝鬘經

玄應撰

余炎

正字作焔以鑒又梵言也此云所知也

末利

謨鉢反索西域記此譯云奈因奈而

得報者也

阿踰闍

弋朱反此譯云不可戰國也

毗耶娑問經卷上

玄應撰

訓狐

關西呼為訓侯山東謂之訓狐即鳩鴿也亦名鉤格畫伏夜行鳴有唯經文作薰胡非體

也盱黠

古早反下與證反通俗文面梨黑曰盱黠面點黑也廣雅黠面也經文作盱醜非也

下卷

曾鷹

又作鷹同於疑反說文鷹鷹也謂乳上骨也

萎蕤

於危反下於言反萎蕤也菸也

說文焉菸也鬱痿也廣雅苑也

耳渠

耳瑞之類也經大耳有作璫玉名也

織長

思廣反言

纖小也細也細謂之纖經文作機
所成是廣二反說文把握也持也
可把之處也說文把握也持也
單手曰把經文作把近字也

大方等大集經第一卷

十九卷

玄應撰

降注

之除天說文注灌也濕厭人於丹反鬼名也

厭人

梵言烏菴憐此

譯言厭字梵云厭厭內不祥蒼顏篇云手伏合人
心曰厭字從厂厂音呼餘天厭聲山東音於業天

第二 第三 先不音

第四卷

迦陵頻伽

經中或作歌羅頻伽或云加蘭伽或云

陵者好毗者聲

命命

梵言耆婆者婆鳥是也

良祐

力良

善也良亦賢也下古文閣祐

二形同尤救反字林祐助也

多伽羅香

此云根香

香此云、藿葉香有匠花匠音
直尸反此譯云相應花也

第五卷

先不音

第六卷

七卓

知角反卓總也釋名言

庭燎

刀吊反鄭玄注
周孔云燎樹於

門外日火燭於門內
日庭燎皆所聚象為
明也經文作錠鍊二形
又作錠直非也
摩怛理迦此言本母理
為教本故以名焉也

摩夷
言正

第七卷

先不音

第八卷

不肖

先妙反小爾雅云不肖不似也謂不似其先
也故曰不肖謂倖惡之類也說文從肉小聲

也
煒燁

方子鬼反下為獵反說文煒燁明自也
言燁威也經文作瑋瑋非體也

耐磨

奴代反謂堪能仕耐也顧野王
云耐猶能也蒼頡篇耐悉也
穿押占押反爾雅
押輔也謂押
束也經丈
作甲非也

第九卷

援助

于眷反謂依援
護助之言也

窯師

餘招反說文燒瓦竈也
通俗文陶竈曰窯也

第十卷

先不音

第十一卷

村七

徒見反字書七亦村也
廣雅七聚也音蕭句反
那羅摩那皆是梵語訛轉耳
此譯云年以淨行亦云人也

摩納

或云摩納婆或
云摩那婆或云

第十二卷

捷推

直追反經中或作捷遲
此云打捷推所打之木或檀或桐此無正
案梵本臂叱捷推臂

翻以彼無鍾磬故也但推羅差或言洛沙訛也應

色相適所以為誤已久也羅差云勑又此譯云紫

也慆奢耶此譯云重衣謂用野蠶絲作衣應云

也疾又作趨同促疾趨曰走也圓廁七嬰反廣雅

皆廟之環異又作倮環二形同古迴反禦之古丈

別名也魚舉反禦當也左傳娑咩娑咩

亦止也爾雅禦禁娑咩娑咩

坵丁禮反羅緹他禮反婆跢直知反

第十三卷 第十四卷 先不音

第十五卷 劫波育或言劫貝者也訛正言迦波羅高昌名毘

狀如土葵有殼剖以出花如柳儻壁

絮可劫以為布也劫女珍反儻壁力矩反儻曲

壁敗不能行
破蹇又作蹇
林政蹇行不正也
武面

也字從止也
一凡反廣雅武下也
經文
櫨櫨來都反下平碧天

作三蒼云柱上方木也
也
山東江南皆
怡怡同翼之

日下以益反爾足怡
也
樂
監監領方言監察也亦覽

也經文作津液之液非也
也
又作羣給二形同胡暗

也經文作
鞞鞞古方言開之東西曰鞞亦曰鞞謂

車軸頭鐵也
也
經
鞞鞞忍反謂牛鼻繩也

文從竹作管非體也
經
鞞鞞忍反謂牛鼻繩也

也
字書作紉同呂周反謂旌旗之垂者是也

第十六卷

焦悻古文悻同其季反字林悻
蚩笑尺之反蒼頡

經文從口作
啞非體也

第十七卷

郁鳩

反松六

鳩攤

反力知

蔚耆

反松費

曬婆

反力計

第十八卷

第十九卷

先不音

第二十卷

唏𦵏

反呼几

嘍梨

反力口

𦵏非也

斫𦵏

反酒由

膝伽

反私七

文作菰

提襲

反而羊

薩陀

反徒多

𦵏非也

茂𦵏

反吐奚

反文作

也

遁𦵏

反令作

遯遯

反廣雅

遁避也

也

第二十一卷

刀戟

反居逆

反字林

戟有枝

确盡

反苦角

反孟子

曰确

也今亦取

此也确

反確

也苦角

反通俗

文

奎星

反口携

𦵏星

反力侯

物堅韌

昂星亡飽 黃星子移反吳音醉唯反察音也參星頭上三小星也

第二十二卷

嘻餘 虛基 究併 竹流 婆砥 昌氏 陀暉 吐奚 淫婆 以

反經文作 至脢 胡耽反 經文 仇他 皮美 薛荔 捕細

力計反 正言 麗多此 譯云 祖父 尼韜 徒刀 箕廁

或言餓鬼是餓鬼中寂劣者也 脢那 丑上反 經文 從兵 革

於六 陀男 或作誦 脢二 脹那 口作 張非也 兵革

第二十三卷

皦皦 隋角 兜仇 都侯反 下羅 紆 尸賜 鞞呼 疋尤 奧

喃於六 伽恨 力尚 佉羅 丁奚反 經文 挺墟 尸延反

反和也植上也擊也

第二十四卷 第二十五卷

先不音

第二十六卷

手探

他谷反說文以手遠取曰探也

伶傳

歷丁反下正丁反三蒼伶傳猶懸翻也孤獨之

也

第二十七卷

先不音

第二十八卷

脰襲

翼支反羊反

下噉吐

於六反下荒庶反經大從豆作噉非也

脛摩

一

反

厥比

巨目反

第二十九卷

迎睥他弟反一音徒計霖雨日力金反上為霖也係心

古文繫繼二形同聲
詰反係繼也繫束也

大集日藏分經第一卷

玄應撰

僧伽藍舊譯云村此應訛也正生挑他羌反聲類

手扶取物也俱蘭吒花或云拘蘭荼花此

第二卷

逋洩布五反又作補妻洩或言富留洩皆訛也正

訛也此必反足視羅麼莫可羅謎草間復頰都我駁跛

蕪合娑卸于鵠唸因賢鉢爹徒可鉢所力可羅

核是美三姥亡古啞喊丑一反下惡跼居荷罕朱

桑反

迂囁

一禹反下
勑口反

伊儺

力哥反

系毗

下第反

第三卷

唵句

烏威反

駝提

充支反

那梯

他徐反

頻婆人

案佛本行經云頻婆

羅此數當
十地也

第四卷

培鞞

蒲口來二反

阿紉

女珍反

坐經

扶必反

下

紆冗

居美反廣

雅先益也左傳曰在
內日紆在外爲冗也

第五卷

顙領

人作體同力候反
也下胡威反方言領顙領也

腥膝

又作胜同先丁

反下又作錄同衆勞反通俗文魚與曰腥
縣觀音加遶膝二字並從肉經從月作者書寫人

誤錯也

第六卷

羸瘠

古文瘠同才亦反說蠅胆七餘反三蒼蠅乳

虫作蛆子餘反卿蛆蜈蚣也又得臙注楚辭云有

作疽久癰也二形並非經義也又得臙注楚辭云有

菜曰羹無荀壑上朋北反下子西反又作整同醬

菜曰臙屬也鹽醬所和細切曰整合勑為

壺今中國皆言菹**齊標**相傳力甚反正言棟居屋

柱上勑耕反又孟反今謂邪**任娠**書隣反懷胎

康曰娠音身今多**凍臙**反又謂傷熱煩悶歎死也石

撩文力彫反作操相擊也說

第七卷

通鑑卷一百一十五

第八卷

刪

所奸反龍王名也

疥中

滿定俾并二反廣

乳

哺

謂口中時食也

不憚

徒且反詩云豈敢憚

也

人驚

鳥軍反黑子也

翌軫

夷職反下之忍反北此

吉

蘇計來餓二反此火天

拓地

古文析同他各反今

對穀

尚書云然酸為果致果為穀也注親昵又作

親昵

同

女栗

反爾足昵親近也又

炒粳

古文作驚暴惡習

云卑

也親昵亦數也

粳

今作驚暴惡習

西民

月令作炒古文奇字

粳

初形今作驚暴惡習

二形

今作警同居影反

警

潮戲蒼頡篇云周調也

戒慎

也廣雅警不安也

第九卷

於全反字林虫自也動也
或作𧈧呼全反兼自也
𧈧械胡郎反下胡
𧈧反通俗文

云拘罪人曰柙。柙謂穿他慘。音是又是移反。依字木加足曰柙。大柙曰柙。爾正云慘怙恃也。

勛 勛也。苦骨反。廣雅：勛，勲也。
喫 喫口速反。諸

第十卷

燁身
聲類作燁得二形字詁古文鎡繫二形今作
藝同評廢反通俗文以湯去毛曰藝經文作

燭案說文等音皆余購反又嗽於反又作嗽同山角

從口也作數刀砧又作金及鉄砧也烙口力各及調燒煮物著

人曰焙經文作
式酌反非也

大集月藏分經第一卷

玄應撰

羅呖

鳥孔反字又義廣雅詩書聲也

根觸

說文作榘柱也音紂東反字統作棧

丈庚反亦作敗音文衡反

第二卷

齊鼓

今清樂中有此鼓也

簫鼓

力占反謂以瓦為

擊之者也矛積

又作鋤我二形同莫侯反說文矛

經文

者蓋之鍵長二丈建於兵車也下七亂反廣

雅云積謂之鍵小矛也

今江湘以南侯

用積

鑄音蟬侯音口奚反經文作鑿非體也胆

佞

七餘反謂朋始也下奴定反諂媚也字從女從

狡獪

古

不佞不能事父兄登祚

祖故反祚位也

此即從仁之義也

狡獪

古

反下胡刮反方言凡小兒多詐或謂

佛仍

又作訖

之狡獪

亦亂也三蒼獪黠惡也

同而陵反廣雅云
仍重也因也乃也

第三卷

塵璫

古文璫同於計反小爾雅云幽璫闇昧
冥也釋名云璫亦翳也謂曰不明淨也

怨離

視周反三蒼怨偶曰離
離對也爾雅云離匹也
即豹文鼠是也經文作
蠡音終虫名非此義也
作勲胡**土梟**經文作兔梟或作禿梟非也
非體也**期尅**渠基反下口勤反
於謂反蒼頡篇云蔚草木
臧良也蔚亦茂也翳也
忌非也

第四卷

蕃息

父素反蕃謂滋多也息塞滿也今中國謂蕃
息為孳息音匹万反同時一孳亦作此字也

第五卷

羅

羅 普 誦

系 杆

胡計反下

海 島

古文鵠同都道都 駸二反說文海

有山可依止曰島釋名島到也人所奔也 迦利 歌利 到也亦言鳥也人物所趣如鳥之下也 王論中或作伽蓋浮王正 言辯利王此云聞靜王也

第六卷

佉 伽

又作渴伽

皆訛也正言渴伽

線 訶

又作泉同

童女 名也 陂 灤

筆皮反下

音去謁反

池也山東名

經文從伯

體也 借音非

名也 陂 灤 州名淀淀音殿今亦通名也

第七卷

純 淨

時均反謂專一不雜也方言純好也大也經 文作醇說文不澆酒也又作淳濃之淳其義

一尸托也又作託諸二形同勑嫁反軋闥婆名萌瞿

莫尤也黃總翼周翼救二反此龍名也儂伽和二反黠婆九反泉何息里黠乾一兮

謫罰都華反通俗文罰罪曰謫字林謫罪過也責也說文罪之小已罰罰亦折伏也

第八卷

婆凍乘侯乘敷二反依雷鼓力迺反周礼雷鼓神也

也者

第九卷

調鞞是鹽反下蒲鄯善時戰反漢書本名樓蘭因迷反國名也

鄯善因爲國号在烏黠羅烏奚反阿倍

第十卷

遮達

勅轄天國名也依字韻

日虹

胡公反江東音

雙出鮮威者為雄雄曰虹暗者
為雌雌曰電也一名婦煉也
毀也婦裂也廣雅婦分
也說文從上席音赤

圮墉

格反爾雅圮

一切經音義卷第十七

一切經音義卷第十八

赤

翻經沙門慧琳撰

大乘大集地藏十輪經音并序

從第一盡第十

旭照

上許猷反毛詩云旭日出始且也說文云旭明也日且出白從日九聲原隰上危反

下尋立反杜注左傳云高平曰原下淫也從阜黑聲黑音他

發軫

上方輓反考聲云發軫也軫也舉也去也

反發軫說文無發從月發箭發聲也發音菩沫反

下之悉反許叔重注淮南子云軫轉也義取剗轉


車輪即分轍也或從田作軫楚辭曰田邑千畛王

逸注云吟陌上各起一途詳製序者文舍兩意故

雙舉之備其文義也說文井田間陌也形聲字亦

會意分遠云交道四出後有旁通曰達左傳云及

大遠不及道也似**普洽**威甲反蒼頡篇云洽微也
龜背之文形也**普洽**說文洽治也形聲字也
醴化順倫反易曰萬物化醴俗作**泔**三蒼云泔
字典說云不泔酒也純美也從酉**澆風**敝堯反許
南子云**沉痾**音同上粹音雖醴反**澆風**敝堯反許
澆薄也**沉痾**說文云久病曰痾從疒固聲也**浸遠**
井禁反去聲字也亦作**痾**顧野王云浸漸也易曰
浸而長也王逸注楚辭曰稍稍也亦長時沉休
也文字典說云浸謂引之**陶坏器**上唐勞反廣雅
所灌者從水從從省聲**陶坏器**上唐勞反廣雅
又音姚亦通會意字也下**普孟**反說**沃石田**鳥谷
文瓦器未燒曰坏從土從皿省聲**沃石田**反賈
注國語云沃美也說**譜第**或作**譜**亦同踰古反釋
文澆灌也從水天聲**譜第**名云譜布也文字典說
云**普**諸譜牒布列見**失魄**今除音變體急書作失
其事也從言普聲**失魄**今除音變體急書作失
下普伯反左傳曰心神之精爽是謂之魂陽精
為魂陰質為魄易曰精氣為物遊魂為變杜注左

傳云：鯁，形也。尚書云：哉，生，鯁。孔注云：鯁，生，明，外也。又曰：始生，鯁。月十六日也。文字典說云：鯁，陰神也。鯁，迫也。著人也。顧野王云：鯁者，謂月之形無光處。暗晦者也。說文：月始生，鯁然也。承大月二日，承小月三日。古文作。古今正字。**淪**，滯也。尚書云：淪，沒也。魂，魄二字並從鬼。形聲字也。**淪**，滯也。尚書云：淪，沒也。毛詩云：河水清且淪。說文云：水淪，為淪。從水，侖聲。侖，音同上。**鍼**，石也。上枕任反。案鍼灸，也不可。使分毫差失，石者，所服之乳石，藥也。服者，本求延年益壽，若將息失度，即暴敗之憂，立至。**織毫**，言云細小也。毫，即分毫也。方**易**乎，下音乎。正矣。麗，屬有。鍾厚反。杜注：左傳，屬會也。又云：託也。說文：字，經可以託。茲慧命。縣學架，識也。孔注：尚書云：學教也。顧野王云：受人之教也。說文云：上，所施下，所効也。乃是古文教字也。覺悟也。教之學也。說文：教字從人，學聲。今學字從人，音自。教也。從人，音省。去之，從人，從日，從一，子聲。轉注字，亦會意字。下，架字音加。

反訝

溟渤上覓瓶反集訓云溟昧也暗也溟渤以索

亾珠

所華反俗字也正作索方言索取也借音字

可爲

繩索故從米晉宋反從糸象

形字也

今隸書通作索變體書也

足音聲

夏馥房福反韓詩三量親已前所立三

量現量

比量至放量謂陳那已後

至放量

攝入比量中唯立二量

也即大

唐三藏玄奘法師下翻經大德反魂記云

僧助法

師也自說製序之由譯經時也

聚窟洲

在西海中洲也此上有大樹似此國楓香

聞數百

里名爲反魂樹伐取其樹於王釜中煮取

汁更以

微火熬煎之如黑錫今可名火驚精香

亦名震

靈丸亦名反生香亦名人鳥精亦名却外

香凡有

五名燒之香氣達聞外尸在地聞香仍活

漢延和

三年武帝行幸安定宮西國月支王遣使

獻反魂

香四兩集結膠神猛獸黃色甚小威伏百

邪之

鬼魅帝親試之皆有驗矣帝輕之於後不覺

失其使者及獸等莫知所之潛歸西國筆故云輪墨周書曰文輪若彩翰言文章綺煥也筆能橋齋故呼筆為擗翰文云擗持也或疇咨注楚辭云二人為疇疇發也王作敷古字也說文下疇私反爾雅咨謀也疇談傳云爾雅斲也伉儷匹偶也桂苑珠叢云螢暉上惠肩反爾雅螢火也伉儷敵對論議曰伉談螢暉上惠肩反爾雅螢火也伉儷廣下有亮者孔記月令云腐草化爲螢古今正字從虫癸省聲也

大乘大集地藏十輪經卷第一

佉羅帝耶山

上老伽反梵語山名也或譯為驪林山十寶山之一山也亦是七金山之一

一數接近須彌高四万餘結那亮味仙人苾芻居住此山習驢屬仙所傳玄象列宿法苾芻力反下楚俱反今以字錯響梵音不求字義梵云苾芻唐云乞士亦名能破破猶毀也破有多義或

破惡業或破煩惱此
無正譯故存梵語
兩大香雨上雨字去聲于句
反下雨字上聲于句
矩反說文三界皆莊反或書盼字訓用一種梵云
雨字象形三
界色界上下倫大想有二十八重諸天或依山
或依虛空隨業而住旁盡三千大千百億須彌鐵
圍上窮有頂冥空下極風輪空界是也
想日娑訶古譯名娑婆世界是也
江准之間語也郭璞注云
泡洪漲自也水上浮漚也
訖反西京賦曰欬從
背見薛琮曰欬忽也
也從弓帝釋三藏云帝是唐言釋是梵語略也正
量聲也帝釋梵音云餽羯羅唐語翻而譯之義當
勇決舊譯文略但云帝以頌徐用反鄭略周礼云
釋今循古譯故繁奉之以頌頌誦也容也考聲頌
者歌盛德之詩美其形不測楚側反礼記曰無測
容告于神明故謂之頌
也或經誤從心大劫劍業反梵語唐曰盛貯成鄭
作側非此用也長時不限年歲也

注周孔在器曰威下張呂車乘承證反廣雅乘駕
反說文貯積也從貝寧聲
乘謂二偶也古所憑被水反周書曰凭王凡說文
号爲駟馬車注云憑憑作凭方言云楚人名怒爲憑
或名爲滿郭璞注云憑憑義也
恚怒自也經取怒滿義也
後者秦晉間通語王逸注楚詞云編竹木浮於水
曰概楚人謂之概概音敗埋反概即柏游二字音
用並同芳干反概即筏也經文如塹塹堦也玉篇
作筏俗字也正體從木發聲也
謂城池也周書曰無渠塹清冷歷丁反王逸注楚
而守是也亦謂之城隍也
顧野王曰冷然所窟
之意也經從冰非也
文匣也從仁稼稽上加訝反下疎力毛詩傳匱竭也說
音方賁聲稼稽傳曰種之曰稼穀之曰稽說文從
禾高聲也從來面也來者面水激經亦反王逸注
而燕之故田夫謂之裔夫也
莊子注者激也司馬彪曰沅隱曰
激說文水礙邪疾波也形聲字也
銷釋野王云銷願

散也楚辭滅毀也說**悚懼**上栗勇反下音吳字書

文鑠金也形聲字也**儼然**上魚檢反爾雅儼敬也曲禮曰

文意取心驚也**儼然**儼若思鄭玄曰矜莊自也人之

毛豎為懼也**儼然**儼若思鄭玄曰矜莊自也人之

生思容顏儼**首楞伽摩**梵語唐**三摩地**唐言等持

然是此義也**首楞伽摩**云健行**三摩地**亦名為定

谿澗輕鷄反下間見反爾雅曰水注川**溝壑**上侯反

鄭注周禮云溝所以通水於川者也廣四尺深四

尺曰溝下訶各反鄭注禮記壑坑也爾雅壑虛也

郭注云謂坑壑丘墟耳**蠱毒**上音古又音野今取

說文壑溝也從畝從土**蠱毒**上音古又音野今取

蟲也蟲瘕病害人也**災橫**上宰來反左傳天災時

從皿蟲會意字也**災橫**為災白虎通云災之言

傷也說文作災從火**杻械**上勑柳反或

或從火作災經作灾俗字也**杻械**上勑柳反或

反在杻手曰杻在足曰械械杻杻也杻者足械也所

以質於地也杻者手械也所以告於天也以此而

言則杻不必唯在於手械不必偏在於足杻械

杻杻枷鎖之通語也杻音質杻音谷從告也**枷**

鎖

上音加下音桑果反文字集略云穿木枷頸令

環

以拘身也古今檢纂上錦綴反釋名云檢禁也

正

字從金貞聲

連

綴也從糸

形

聲字也鞭撻上必綿反說文鞭撻也從革撻

擊

也周禮撻其怠慢者古今正字從手達聲也古

大作

教撻攬攬說文達字從辵牽聲牽音同上也

羸

懷轉劣又聲類懷暢適勅亮反廣雅暢達也悟

藏

故謂之暢暢亦通也古今正字

暢

其善意也從申易聲易音羊也

也

聲類風病也

或

作癩亦同也

音

五割反主聲也下我幹反崖峻水深曰

岸

爾雅重崖岸郭注云兩崖累者為岸也

反

杜注左傳云顛亦墜也或從人作

偵

下長類反說文云從高墜下也

食

血肉鬼

布單那

唐云作次惟鬼或鳩盤吒中經

或作畔茶聲轉也唐云冬瓜鬼也羯吒布但那鬼

言面似冬瓜或云腰似冬瓜也吸精氣經文或有吸內入息也

災性鬼諫音桑到反吸精氣說文吸內入息也

瘡禱也廣雅禱謝也從示不音祇根續相與反

奧閣訶洛鬼精氣鬼剡魔王勝業或名可怖畏亦

名深能靜息或云平等次後地藏菩薩陀羅尼經

中本為是古譯或有音言不切用字乖僻今有自

受持梵本因修音義依文再譯識梵文曰曩謨引羅

者請校勘前後二譯方知疎密真言曰曩謨引羅

兼轉舌即上聲恒曩合恒羅合夜引野一娜莫阿引去

哩野字轉舌上哩乞史合底反以葉婆引野三冒引

地薩恒縛引三合野四摩賀引薩恒縛引三合野五摩

賀引迦引嚕拏下反同迦引野六恒你也合二他引去

七乞塱二合下楚錦謀八乞塱二合謀九阿去引

舍乞塱二合謀十轉迦羅乞塱二合謀十一暗麼莫可羅

乞塱二合謀十二吠肥廢羅乞塱二合謀十三縛日囉二合乞塱

二謀四路引迦乞塱二合謀十五淡麼鼻乞塱二合謀十六

薩底野二合麼鼻乞塱二合謀十七薩底野二合你逸二合賀

引羅乞塱二合謀十八阿上額寧逸反底野二合你逸

二賀引羅轉舌上聲乞塱二合謀十九弭野二合縛路引迦乞

塱二合謀二十乞灑二合麼鼻乞塱二合謀二十一塢政捨

麼乞塱二合謀二十二曩野曩乞塱二合謀二十三鉢羅二合

枳孃二合三去畝底丁以羅轉古拏鼻乞塱二合謀二十四

五 乞灑合二 拏鼻 乞塽合二 謀六 二十 尾室引 哩野合二 乞

塽合二 謀七 二十 舍引 娑侈合二 轉乞塽合二 謀八 二十 弭野

合二 阿去 素轉皆反 摩合二 哩合二 黎合二 娜迷捨

迷一 三十 作訖羅合二 絢合二 三十 作訖羅合二 麼鼻 泉星以下

同 餘轉舌三 乞史合二 餘合二 四 伽羅合二 娑麼羅

鉢羅合二 陞合二 三十 四 鉢羅合二 陞合二 三十 鉢羅合二 授

反 贊 羅轉舌 多上 寧合二 三十 跛羅左左左左合二 三十 四

黎弭黎九 三十 豎羯他託契合二 四十 託合二 齠合二 盧闍合二 餘合二 轉

四十 弭鼻 餘鼻 麼鼻 馬宅 彈多 馬合二 四十 矩黎弭黎

四十 盜矩紫侈引 微合二 四十 阿上 哩合二 儼合二 哩合二 四十

跋羅引 候哩四十 矩吒四十 苦麼黎四十 機機講及 霓霓

攬霓四十 攬引 囊愚矩 黎四十 戶魯戶魯戶魯五十

矩嚕罕覩二 弭五十 弭哩第五十 弭哩廌宅黃

三叛拏上 馱五十 賀羅四梨五十 戶魯戶魯轉盧

五十 薩縛引 羅他二 尾戎引 馱顛娑縛二 賀引

七 迦里庚引 誡尾戎引 馱顛娑縛二 賀引 賀引 迦魯沙

灑麼鼻 諾尾戎引 馱顛娑縛二 賀引 賀引 迦魯沙

摩賀引 納步二 多六十 尾戎引 馱顛六十 迦魯沙

奧惹殘邏 尾戎引 馱顛娑縛二 賀六十 薩縛

引 羅他二 跋哩布引 羅拏娑縛二 賀引 薩縛

薩寫

五六

十三

引去

播

引

娜寧娑

縛

二合

賀

引

賀

十六

薩

縛

但

引去

識多

七

地

瑟耻

合二

帝娑

縛

二合

賀

引

賀

十六

薩

縛

薩縛

引

地

瑟耻

合二

帝娑

縛

二合

賀

引

賀

十六

薩

縛

多

十七

阿

上

弩慕

引

你

泥以

帝娑

縛

二合

賀

引

賀

十七

馳

騁

下

郢

反左傳

曰馳

而左

杜

驚躍

也

郭璞

曰盛疾

之

白廣雅

躍

也

躍

也

躍

也

躍

躍

第二卷

劬勞

上

具愚

反考聲

云勤

也

鄭注

禮記

劬

亦勞

也

從力

句聲

下

老

力

者

唯然

倦也

說文

云用力

者

唯然

上

惟

然

無

諾

先

生

召

無

諾

唯

而

說文

從口

佳聲

也

乘馭

之馭

六

馬

顧野

王

云

若

朽

索

說文

從口

佳聲

也

乘馭

指松使馬也周禮以八柄詔王馭群臣一曰爵二曰祿三曰予四曰置五曰生六曰繁七曰廢八曰誅六藝四曰曰馭說文作御使馬也馭古文御字也從彳從卸古今正字從馬又聲會意字也卸音星夜反彳音欺劾力澄反玉篇云侵侮也說文作𡗗丑尺反

誣罔 上武夫反杜注左傳云誣欺也賈注國語云非先王之法曰橋加誅其罪曰誣又曰以惡取善曰誣鄭注禮記誣妄也又云於事不信曰誣說文加也從言巫聲下武奔反論語云君子可欺不可罔馬融注云不可誣罔也爾雅罔矯亂無也說文象罔交文從一音覓也

矯亂 姜夭從手作橋橋詐也妄

籌策 上長流反鄭注儀禮籌也史記云借前箸爲大王籌之運籌策於帷帳之中也說文從竹壽聲下楚華反或作策聲類策籌也鄭玄云箸也策亦筭也方言燕北朝鮮烈水之問謂木縮枝爲策賈注國語云策計也字書笑謀筭也孔子曰戎事先其揲或爲揀字從手說

梟性 文從竹從束束音此恣反夾音甲亦從竹也

上被錦反杜註左傳云稟受也廣雅稟與嫡子上

也說文賜穀也從禾向聲向音力錦反

歷反字書嫡正也爾雅表也公瑀瑤上音耳下音

羊傳嫡夫人之子尊無與敵也瑀瑤當釋名曰穿

耳施珠曰瑤繖蓋上桑旦反或作傘古字也用同

形聲字也繖蓋即蓋也從覓從肉攸聲也

扣擊上康苟反廣雅扣持也下經珊瑚上桑安反

名也出外國生大海中赤色盤微形如鹿角有枝

距大者高八餘小者高數寸名曰珊瑚樹或裁以

為珠瑠璃上音留下音留青色寶也有假有真與

也為玉羯洛迦孫馱唐言成就美妙是國鍊石作之

色也唐言金寂靜是賢劫中迦葉波唐言大飲炎是

尼第二佛名曰拘那含牟尼舍那唐言彌荔多上邊

迦攝也奢摩他唐云毗鉢舍那觀彌荔多結友

天音麗此字或轉舌梵語僚佐上歷彫反百官阿

鬼名也餓鬼之惣名也僚佐同官曰僚也

笈摩

笈音黠業反梵語唐云傳教也

阿毗達磨

梵語論之物名也唐云廣說亦名勝

說或名軌範

法上音歸筆反軌範也範上相演

異說也

解杜注左賑恤之服及左傳分貧賑窮杜預曰分

傳賑恤也

賑恤憂謫罰上阮格反三蒼云謫責也下煩輶友從刀書

貧也

會意也恨戾上音恨下音麗說文云恨謂不聽從也

字也

字也軀擯卑印反司馬彪注莊子擯棄也史折伏上

也

軀擯記曰相與排擯是也從手賓聲也史折伏上

熱反下音服從大

嘉銷音爻俗字也正體作肴賈

從人會意字也

云凡非較而食之者皆曰肴謂豆實菹醢果蔬牲

肉之數是也考聲

云脯羞木果之屬也肉也說豆

也說文癸也

猜貳傳上倉來反廣雅猜懼也杜注左

從肉爻聲也

聲字下音二左傳曰臣不敢貳杜注云貳達今

也考聲亦疑也二也從貝式聲式古文二子也

咨

前上直派反訓義如

瑜伽

上庾朱反梵語也唐言

多

義故耽淖

上答含反說文正合作媒尚書云媒

在

梵語無與士媒俗用從

戎邏

也邪注云戎字所

身

作就說文從女甚聲也

戎邏

也邪注云戎字所

以

過止衾駭也說文守邊也從人從戈

戎邏

也邪注云戎字所

下

勅賀反考聲還遮也遊兵屏候也

戎邏

也邪注云戎字所

云

反瑠

上音瑠正體字也下音撰

大圻

苦庚反

舌

島瑠

孔注論語云侯飲食也

大圻

爾雅圻

墟

也蒼頡篇壑也

或推

他雷反說

散坐

上桑贊反

通

俗文云埤土聲

或推

他雷反說

散坐

上桑贊反

用

同說文云埤土聲

或推

他雷反說

婦

戲也王注楚詞云遊也說文同宇統從女缶聲

或推

他雷反說

岳

音同上從八從壬經從水作淫非也下容足反

或推

他雷反說

考

聲云情所

或推

他雷反說

好

也從心

陂河

上彼皮反鄭玄曰畜水池沼達

反

說文云沼即

險阻

下莊所反

技竄

倉乱反廣雅

池

之異名也

險阻

下莊所反

技竄

倉乱反廣雅

國語云竄隱也文字典說隱

蔽也從穴從鼠會意字也

重注云口中嚼食與孩

子也說文咀也從口甫聲

程申縮手足除勞去煩名

別入握搦身或摩或程即

爾雅握搦息也廣雅棲息

經從面作栖俗字也說文

古文而字也日在西方而

字下傍莫反楚詞曰陵陽

泊王逸注云泊猶止也

也水流停止曰泊也

易也或作捶楚上佳藥反

遜俗字也捶楚說文入捶

水亦通或曰摘也說文素

注礼記云楚荆也說文素

又音固固歷丁反下魚舉

所音固固歷丁反下魚舉

錄囚徒禁繫之也說文入

也固守之也外形內聲字也

幽繫上切由反鄭注

乳哺

蒲萼反淮南子

按摩

上安且反摩字取

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

栖泊

上先

不明也爾雅幽微也深也說文隱也從山中絲
 音同上從二么么音伊通反下砧立反毛詩傳曰
 繫絆也穀梁傳云兩足不相過毆擊上謳口反史
 謂之繫古今正字從糸執聲也毆擊記惛然欲毆
 漢書酷吏毆傷郎吏是也說文毆捶毆也從文區
 聲下經亦反顧野王云擊猶打桂也莊子目擊而
 道存司馬彪曰擊動也說文耽酒耽酒也尚書曰
 夫也從手毆聲毆音同上也耽酒耽酒也尚書曰
 羲和酒過差失度也沉結憤分問反王逸注楚詞云
 沉於酒過差孔注云沉結憤憤滿也從心責聲責音
 汾頓弊也從頁屯聲經作頓俗字也說文下首至地
 也頓弊也從頁屯聲經作頓俗字也說文下首至地
 袂反考聲壞也劣也說文候也一曰敗衣也
 從支從雨雨音四袂反經文作弊俗字也
 音預考聲云稱美也說文薛王誇化反賈注國語云
 夕稱也從言與聲也薛王薛王猶般也考聲却生
 也說文渡也從足奉聲也奉音口京反從大從牛
 牛音同上從于作跨非也音枯護反跨踞也非經
 義下王字去聲所說旦窮上則郎反考聲旦遠也
 文云天下所歸往也旦窮毛詩傳通也方言竟也

十輪經第三卷

或從水作瓶說文從二從日作耳今時爰及通元
所不用匣古字也餘書從日從二也
雅爰曰也考聲於也發語辭之端也說文引也從
爰于聲爰音披表及下及字說文逮也從人從了
部古文阿若多若音而者又梵憍陣那是其姓也
作兒
解則彭其美德姓則斤其氏族德姓合蘇跋陀羅
目曰以名之是佛軍初得度聖弟子也
梵語阿羅漢名也即涅槃經中須臾在時寂後
得度聖弟子也即涅槃經中須臾在時寂後
刺多聖弟子也即大集月藏經中凍羅多是也
海覓經及十洲記云蓬萊山對大海之東北岸山
黑謂之溟海沖虛真經及南華真經皆說終北之
北有溟海者天池也有鳥名鵬翼若垂天之雲背
若大山搏扶搖而上
九万里然後圖南也

疑滯

直例反王注梵詞云疑感也滯留也考聲沉也止也賈注國語云滯久也說文疑也形聲

字輕躁

通告賈注因語云躁擾也鄭注論語云不也安靜也易曰躁入之祥多吉人之祥寡說

人作趨

從走古今

正字從足榮聲也

藍色上音熾方言言藍美也秦晉

而長也

經文從

盟達洛迦

梵語也唐言雄傑即阿

羅茶

唐言自誤舊經

底沙

丁以反或云補沙唐云

日生西

方以二十八宿記日但以月所

瞿波理迦

唐言牛主

舊譯

提婆達多

唐言

披片

披悲天王逸

俱迎梨訖也

背曰披讀與不

腐敗

扶甫反考聲云肉敗也廣雅腐

同帙音去聲也

腐敗

喚也說文爛也從肉府聲或

從木

牛麝

麝夜反山海經云翠山多麝郭璞注云似

賈客

上公午反行賈曰商

挑取

上體形反聲類挑

坐販曰賈或作尤

挑取

上體形反聲類挑

手兆末達那果梵語而國果名也此國無其果大

果堪入上當老及廣雅擣春也說文擣祭也

竹徒瞻博迎花舊云瞻其花赤色香

也作國考聲擣也說文用鈇上悅專及下先歷

也國音哀從手專聲也鈇上悅專及下先歷

注云今之白鐵也案鈇與白鐵三物各別其實

不一故說文云鈇青金也鈇銀鈇之問足明別異也成

辦彭慢反考工記曰以飾五材以辨民器丹木上驥

海岱之謂草為卉說文從三出也宰官灾在反

也鄭注禮儀云宰有司主正赦者也考聲大也厘

古文作寧鹿獮可附近也譯經者意取言辭健強如

猶大之檢問上無假反廣雅檢驗也蒼頡篇檢法

難近也度也意取依教問罪使合法度也爾

雅檢同也邪注云模範摩怛理迦梵語也唐云本容

同等說大從手食聲縱足用反考聲縱緩也亂也王

也似麥而非麥也說文從糸聲鵲麥上麥見反案

前發麥穗也剪枝上剪折反鄭注禮記云剪割截也

形聲字也聲下辨八反廣雅拔出說

文拔擢也從手友聲也

十輪經卷第四

頗有破廢反字書云頗猶可也沙門梵語訖也正

末拏唐云賈賈考工記云通四方之珍異謂之賈

鄭玄曰賈賣之客謂之賈族說文從貝從商省聲

販音蕃万反下公五反經作估俗字也鄭注周禮

云居賣曰賈爾雅買市也鄭玄云坐賣也買物之
貴賤漢書音義云賈貴則賣之賤則買之坐賈求
利也音加**吠瑠璃**梵語青色寶名也經中作**迦**
雅反者非也**遮**下色假借恩寶名**僑微**上嬌喬反考聲僑傷也
楚詞僑傲曰僑形聲字也下我告反考聲云僑倨
也僂也蕩也或從女作嫫王注楚辭云僂僂曰傲
從人**灰燼**夕胤反字林燼凡猥衆吠也不正而濫
敷聲**灰燼**火餘也或作燼**凡猥**衆吠也不正而濫
也多也廣雅猥衆也蒼頡篇猥煩**攢黠**上賓牝反
說文從犬畏省聲也賄音灰每反**攢黠**上賓牝反
攢厓也考聲弄也落也從手**攢**聲也下椿律反廣
雅黠去也古今字詁貶也杜注左傳云故也范竇
集解云黠退也說文貶下也從**窳堵波**梵語也唐
黑出聲或作細椿音勑倫反**迦奢國**梵語也唐
方言云幽燕之間凡上方**迦奢國**言蘆葦也**撿箭**
而高大者謂之方撿也說文作撿音乃蒺又**視**
念睥反考聲撿揔也說文作撿音乃蒺又**視**
訓云板拈也從手取聲取音輒古字也**視**視

反杜注左傳視也古今正字從見占聲

篇云引弓也說文云持弓射中上馳夜反又音石

閱大也從弓聲省聲也射中下中字去聲呼

號詢說文大呼也從虎號鳴也考聲大哭也痛聲也

反杜注左傳云詢罵也或誤為吼吟呼物四字亦

通皆上聲字音呼苟反案諸字書並訓為號鳴也

經意亦苞二義詢罵亦哽噎上更杏反集訓云哽

不効亘從詢字義正也哽噎亦噎也說文縈喉為

舌所介礙也從口更聲或從骨作縈食骨縈喉中

蓋取氣憤疾中如骨縈耳下煙結反毛詩云中心

如噎傳曰噎愛不能息也說文飯室應速賜反說

也從口壹聲經文有從因作咽非也應速賜反說

文頭踐也從足無暇霞駕反賈注國語云暇閑也

易聲易音塔也無暇安也舊譯經或云八不閑茂

名八難其義一殷遮羅上牛安反梵云般遮唐云

也從旦旦聲殷遮羅五數名也羅名為繞此乃

國名王之美稱也言彼國王性多慈愛縱有犯

刑者不忍殺之但縛五體送於曠野山林時人嘉

乏因爲丘墳苦晃反毛詩傳曰墳空也集訓云大

國号也也說文文壓穴也唐云伏髮髮聲髮上音

禍莖反古今正字及文字典說皆云髮聲髮所資

亂良也二字並從形聲字也說文並從草

來代反爾雅資賜也尚書曰予其大聲也魁膾反下回

外反孔注尚書云魁帥也壯大欲撲龐駁反考聲

也集訓云膾割也屠肆人也也欲撲云搏取投於

地也說文換也從手跪伏達位反拜跪也跪亦拜

美聲也換音一亥反跪伏也屈雙足於地曰跪也

枚足上文粉反廣雅枚扶也或有誤喜愕俗字也

考聲愕驚也韻詮懼也說文正體從牛作壓油甲

十輪經卷第五

竿也說文壞也從土厭聲

沉輪

上長林反毛詩傳曰沉沒也字書沒水曰沉說文濁也梵文具舍兩義沉取沒義輪取轉

義故下經文云輪轉五趣沒生寇敵上口遘反廣

外河是其義也故輪字從車也寇敵雅寇抄孔注

尚書云羣行攻切曰寇左傳矢作於內為亂於外

曰寇說文寇舉也從支從完當其完聚而亦寇之

完亦聲也愆陽上羗馬反亦作僭左傳曰冬無愆陽杜

聲也愆陽預曰愆過也謂冬溫也古文愆寒愆巡

也行字從于或從斤也炕旱也康浪反說文炕乾

火曰炕從火霜雹雨冰曰雹也皆漂詩傳曰漂猶

亢聲或作亢霜雹雨冰曰雹也皆漂詩傳曰漂猶

水票聲也票音同上敵音篇義反從

護國不退輪心大陀羅尼

釋經沙門慧琳再譯

怛你也

合他二去引

母拈冒

引懸二轉舌

母娜揭臘閉

三合

母拈訖哩

合二

駄曳

四

母拈嚕賀批

毗逸

接

贊

反餘五 母那曷栗祭六二合 母拏業謎七 束訖羅二合

博乞曬八二合 鉢羅捨博乞曬九二合 吹羅博乞曬二合

十羅轉乞曬二合 訖哩二合 帝一十都羅拏訖哩二合 左餘

二鉢怛羅二合 洛乞灑二合 訖哩二合 帝三廣廣拏鼻 𠵽

黎四暗縛乞叉二合 薩餘五 阿努鼻 賀擬哩吹引十六

母拏鉢納銘二合 娑縛二合 賀七 癡年鵠賈反埤

也案癡者雖有聲而無言 慧愚卑降反第注周禮

語舌不轉也亦舌轉也 云生而癡騷童昏

者也說文愚也從心較聲也經從存作慈誤也音

丑降反訓釋雖義同是愚於文義同語似不穩今

故不取改從慈轉駛流上師事反韻英云急速也

讀訛說者知之也 馬騰考聲云竹疾也速也古今

正字從馬史聲有從大 脰脹杜注左傳云脰脹腹

作馱音決非也 乘經義 脰脹杜注左傳云脰脹腹

滿字先云爛壞也
 竝從肉形聲字也
 也從大從自即古
 文鼻字也會意字也
 交翫 五灌反說
 文翫習也

十輪經卷第六

髓惱

上雖輩反下奴倒反前音義第
 十七卷爾勒所問經中已釋
 兇惡也恐也說文擾也從人在山下象形字也下

兇悖

上音因
 考聲云

盆沒反考聲云悖壯大也從人在山下象形字也下

亦惡也說文從言作詩等猶亂也古文作幸悽慄

上舍敢反考聲云悽慄感也爾雅悽憂也毛詩愛悽

餘傳曰悽慄猶戚戚爾雅郭璞注云賢人愁恨自

說文毒也從或濫左傳濫失也懇切上肯很反禮

後拜懇乎其志也廣雅懇誠也文字典說懇切
 能渠御反字統云未知而疑語辭也言詎
 詎能者與豈能之言意同形聲字也
 詎斷上咸反

廣雅既墜也。顧野王云墜入也。王注楚辭云既沒也。說文既墜也。從阜，𠂔聲。𠂔，字上從人，下從臼。象形。下團亂反。孔注尚書云斷絕也。周易斷木爲杵，說文斷截也。從斤，𠂔聲。古文絕字也。今餘書取便穩迴作嬰。嬰，纏繞也。旋也。今經文從𠂔，醜，姓，短也。考聲。𠂔，女作嬰。女，孩子也。非此義。從𠂔，醜，姓，短也。考聲。𠂔，矮也。說文闕。古今正字正體作𠂔。集訓云短。短從夭。坐聲。經文作𠂔。雖俗用古字也。下，羣帝反。毛詩傳曰聃聃，弄也。案聃不端嚴也。良惡不妍也。說文可惡也。從鬼，酉聲。矮音櫻。解反。𠂔音在解反。羣音齒。周反。古文坐字從𠂔。从音從一。云從留省也。从𠂔，訥。上專悅反。下奴骨反。也。參禁反。廣雅滲，盡也。司馬相如封禪文，也。滲漏，曰滋液。滲，漉說文。水下澆也。形聲字。下接豆反。許外重注淮南子云漏穿也。顧野王云漏猶泄也。失也。說文云以銅爲之，所掌形。隕穴，隕雷反。韻矣。爲百刻。周孔挈壺氏之所掌形。隕穴，隕墜也。考聲。聲字或爲扁字。象形。屋扁字也。

云物下墜也邪也廣雅壞也或從土作墳
 經文從頁作頤非也是無髮曰頤非經義也
 梵反賈注國語云泛浮也說文從水
 乏聲也經文或有作汎俗字亦通
 目冥合如鼓皮
 石田左傳曰得於齊猶獲石田無
 因以為名也
 營耨上惟肩反王逸注楚辭云營耕也下奴豆
 也
 甕器上烏貢反字書云悲惻楚力反考聲云惻
 正甕器甕尾器之大者也
 若無惻隱之心者非人也鄭注周孔云竊
 之至也說文從心則聲或作惻古字也

十輪經卷第七

慘毒

楚綿反借音字也爾雅慘惜憎也考聲慘甚也說文

總得

在來反考聲總彙也或作裁字諸文失書亦或作

故反訶叱

上聲哥反考聲云訶詆也怒也問也責也古文

記曰尊客之前不叱狗文
字典說云從口七聲也
反集訓云山險岸也或作厓
厓主聲厓音罕下葵季反毛詩傳曰揆度也從
唐洛反度亦量也說文揆奏
也從手癸聲癸字下從天
口急不開也或從金作鑿古字也經文從舌
作矜或從牛作犂並是牛舌下病非經義也
尸或云毗婆尸梵語前切中佛名或云微鉢尸
莊嚴劫中佛名唐云能
變現古薛云毗舍浮
梵語訛轉也正梵
音云竭句付那也輕誚或作熱誚義同齊曜反蒼
鏡也從迫聲迫野王云以威力相恐懾也劉兆注公
羊傳云畏迫也賈注國語云懾切也廣雅怯也聲
類附也韻詮近也韻英急也古今正字從心脅聲
經文多舉作賁肚兩旁也非此義又從三
刀從月並非也不成字正從三力從肉也打梮項

反經從奉作盧至如來梵語佛名古譯樓至唐云
佛初未後成佛即今之執金剛
剛神是也亦名密迹金剛

十輪經卷第八

車輅

上舉角反象形字也下音略周孔天子有五

輅玉輅皆祀天之車也說文云車輅杜注左傳云大

輅前橫木也從車從略省聲也土塊古文作由

反爾雅塊堀也堀音歷車所踐輅也諸史書多

音輅為更作柔輅用人充反今不用此音說文亦

云輅輅也從車反聲反音展經文多從展作輅非

也輅音展玉篇中自有八訓皆非經義訓云輅轉

也整陳也信也舒也申也重也難也敲也並非經

意今故不取投掣上豆樓反杜注左傳云投掣也

宜改為欠也投掣乘也說文也從手反聲反音

殊下關熱反讀英云掣挽也字鏡微也曳也周易

見輿曳其牛掣古今正字或作輅亦作掣音元世

反引，縱曰，瘳，從手，掣，瘳，或
作擊，從熱，瘳音丑，劣反。 **吼聲** 呼狗反，俗字也。正從
聲，云吼，鳴之聲，大者，牛、虎等，卑也。狗曰吠，馬曰嘶，鳥
曰鳴，獸曰吼，各從其類。廣雅：大鳴也。宋：吼，叫呼也。
古今正字：作呼，熊罷，叫。 **酬** 允，上壽，劉反，或作儺，謂
聲也。從口，曲形，聲，字也。 **酬** 允，上壽，劉反，或作儺，謂
酬通，謂相報，答不唯主於飲酒也。杜注：左傳：酬對
也。爾雅：云匹也。從酉，州聲。儺，會意，字也。下：苦浪反。
杜注：左傳：旄，旄也。當也。于夏：曰亢，極也。集韻：云：禦
也。賈注：國語：云：救也。說文：扞也。從手，允聲。經：從人，
作僣，亦通也。

十輪經卷第九

鬱蒸 上，氣律反。埤蒼：云：鬱，烟出兒也。爾雅：鬱，氣也。鬱
然，氣出兒也。毛詩傳：曰：鬱，積也。鄭注：考工記：
云：鬱，鬱，不舒散。杜注：左傳：云：鬱，滯也。廣雅：幽也。
說文：芳草也。鬱，金杏也。煮之，合，酸鬱，登酒，以降神。
也。從日，音弓。六反。從心，音覓。從年，音不。狗反。從登，
音暢。從彡，音衫。彡，其飾也。經文：多從林，從民，從寸。

作餅非也無說處訛失久矣下織綾反考聲云蒸進也
薰也塵也說文火氣上行也從草丞聲或作𦵏亦同
梯橙上體反賈注國語云梯階也說文木階也
登階階從木從第聲下登那反或作𦵏考聲登履也
級道也

十輪經卷第十

躁擾

上遭與反韻英云躁動也賈注國語云躁亦
擾也鄭注論語云不安靜也說文為趨字從

走果聲也經從足形聲字下而治反前音
義實積經第一一百一十二卷中已釋訖

反爾雅估特也韓詩云無父悋惜降陣反
何估估特類也形聲字上聲悋惜下音昔

角反廣雅濯洗也說文阿賴耶梵語第八識名也
濯浣也從水翟聲音宅

執持諸善惡種子故名盡識亦名淨識或曰阿
陀那識密嚴經云阿陀那識甚微細一切種子如

暴流我於凡夫不開演
浸爛英云浸漬也沒於水

恐彼分別執為我也

一切經音義卷第十八

也說文關古今正字從水曼聲曼音七遙反或從火作
寢下關且反集韻云火燒過熱曰爛說文從火
宴然或借音於諫反顧俗語也安息義也霜液
反說文云昂星廣雅昂謂之施頭案昂星者西方
白虎星也正當於酉故六壬式中虎視之卦陰
陽仰伏之異占傳亦別今就俗謂之橫昂梵云
羯底迦九月十五日此月臨此宿故從八月十六日
已後至九月十五日此一月名加提月加提者古
梵語訛略也今四分法諸部律大以此國七月
十六日已後為加提錯按一月太早譯律者誤傳
習者錯以安居太疾故也